Delivery note

(1) Recipient

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Prosím podpísať a vrátiť späť.
Bitte unterschreiben und zurückgeben.
Please sign and return back.

(2) Receipt notes

Process number
338841

(4) Shipping date
12/02/2019

(5) Supplier and sender

GeWiS Drehteilefertigungs GmbH
Streitheimer Straße 22
86477 Adelsried

(6) Freight

prepaid		carriage
€		

(7) Delivery (is)

Freight car		Forwarder	
Freight		external	
Express		own vehicle	
Express			
Mail			

(8) Invoice no.

Invoice number

(9) of

(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.
413	550003916601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiterin	+49 (0) 8294 86094 832	2099009

(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry			17267SK	1,777.44		1,630.44

Shipping address

Magna PT S.p.A.
Svevatrans Srl
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)

(26) Unloading point
14248

(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance / Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes: Quantity (is)	+ / -	Notes
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Lot: G-290184 4	840	Pcs			
	FLC Magnum TBA-	FLC Magnum TBA-501742	2	Pcs			
	PN4-203	Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470	2	Pcs			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM	2	Pcs			
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid					
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474,18-0475 / Index "C"/						
	2 x 420 Stück						

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: [X] SI [ ] NO
Data controllo: 13/2/19
Firma:

	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report	(45) Recipient	(46) Invoice verification
Date					
Name/					

0041917090363

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009931

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
GeWiS Slovakia s.r.o.

Vápenická 30
97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI
SLOWAKEI

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH

Streitheimer Strasse 22
86477 Adelsried
DEUTSCHLAND

16 Frachtführer (Name,Anschrift,Land)
MATYO s.r.o.

Kukučínova 14
SK 97101 Prievidza
SLOWAKEI

3 Auslieferungsort des Gutes
Ort Modugno (Bari)
Land ITALIEN

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Ort Prievidza
Land SLOWAKEI
Datum 12.02.2019

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Beigefügte Dokumente
Lieferschein 338841-338843,

6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³
-	13 1	FLC Magnum TBA-501742 art.F2516107680 94 St.	Fertige Teile:Welle aus Stahl Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht	8483109590 8483109590	11245,00 257 11 502	

Bez. s. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe
		UN	

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
Fracht			
Ermäßigung -			
Zwischensumme			
Zuschläge			
Nebengebühren			
Sonstiges +			
Zu zahlende Gesamtsumme			

14 Rückerstattung

15 Frachtzahlungsanweisung
frei
unfrei

20 Besondere Vereinbarungen
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini 70026 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in Prievidza **am** 12.02.2019

24 Gut empfangen am 12 FEB 2019

22 GeWiS Slovakia s.r.o.
Vápenická 30
SK-971 01 Prievidza
IČO: 36 823 500, IČ DPH: SK2020466734
Unterschrift und Stempel des Absenders (10)

23 MATYO, s.r.o.
Kukučínova 14
Prievidza 971 01
IČO: 36 348 730
Unterschrift und Stempel des Frachtführers (11)

"Ricevuto con riserva di quantità"
Unterschrift und Stempel des Empfängers (12)

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers – kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	x PP 700 AT	D 988 4H
Anhänger		

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT